

**[Text]**

I do not want to presuppose how the board will be administered, but the program of instruction, the documentation centre, the method by which the board members will be selected, all of those things will reduce the likelihood of error and will add to the consistency of the new board.

**Mr. Schellenberg:** One final quick point. Is there provision for medical testing in the existing law or will there be under Bill C-55 for refugees?

**Mr. Weiner:** The Department of National Health and Welfare does indicate those tests that immigrants and refugees must pass before being welcomed to Canada. While I do not have a list of the specific tests, they deal with certain communicable diseases and they must be of good health. They also must be of good character so that in addition to the National Health and Welfare people giving us their approval, the Solicitor General must give us the green light as well.

I am advised Bill C-55 does give us the provision to test the claimant whereas the present law, as you know, does not give us the ability to test the claimant. So there is a vacuum in the numbers of people who are coming in and who may not be tested for a rather lengthy period of time.

• 1800

**Mr. Heap:** Mr. Chairman, I have a request for information Mr. Girard promised Thursday night to give to the other committee. I do not believe he was able to do so. I am sure he is able to do it by now.

The Minister has referred to 10% only of the claimants being found refugees, but orally the other night Mr. Girard gave us figures that considerably qualified this and showed the 10% occurred under very unusual circumstances created by the decision of the government. Some of these are decisions with which many of us agree. I do. But I would hope that Mr. Girard would provide the information for us tomorrow so that people would not be unintentionally misled by this extraordinary figure of 10%.

**Mr. Weiner:** Mr. Chairman, Mr. Girard does have the figures. I was referring to the advice from the Refugee Status Advisory Committee this year, whereas perhaps in 1985 some 30% of the claimants were deemed to be—

**Mr. Heap:** Yes. The question is: Why were the unusual circumstances before the Refugee Status Advisory Committee? You well know this, Mr. Minister.

**[Translation]**

Je ne veux pas préjuger de la façon dont la commission sera administrée, mais toujours est-il que le programme de formation, le centre de documentation, la méthode de sélection des membres de la commission et bien d'autres éléments réduiront le risque d'erreurs et renforceront l'homogénéité des décisions rendues par la nouvelle commission.

**M. Schellenberg:** Une dernière question, très rapidement: la loi actuelle prévoit-elle une visite médicale pour les réfugiés, ou cela relèvera-t-il du projet de loi C-55?

**M. Weiner:** Le ministère de la Santé nationale et du Bien-être social énonce clairement quels sont les examens que doivent passer les immigrants et les réfugiés avant d'être accueillis au Canada. Je n'ai pas ici une liste de ces examens, mais je puis vous dire qu'ils visent à dépister certaines maladies contagieuses et que les candidats doivent être en bonne santé, mais aussi présenter des garanties de bonnes vie et moeurs. C'est pourquoi à l'approbation du ministère de la Santé nationale et du Bien-être social doit s'ajouter le feu vert du solliciteur général.

On m'informe que, contrairement à la loi actuelle, le projet de loi C-55 nous donne la possibilité de faire passer ce genre d'examen aux requérants. Il y a par conséquent un hiatus dans le nombre de gens qui sont admis et que l'on risque de ne pas examiner pendant un bon moment.

**M. Heap:** Monsieur le président, j'aimerais demander un renseignement que M. Girard a promis, jeudi soir, de fournir à l'autre comité. Je ne pense pas qu'il ait eu l'occasion de le faire, mais je ne doute pas que cela lui soit possible à présent.

Le ministre a dit que 10 p. 100 seulement des requérants obtenaient le statut de réfugié; toutefois, dans ses déclarations de l'autre soir, M. Girard nous a donné des chiffres relativement différents, selon lesquels ce pourcentage de 10 p. 100 correspondrait à des circonstances tout à fait inhabituelles découlant de décisions gouvernementales. Au demeurant, il s'agit de décisions que nous sommes nombreux à appuyer, mais j'espère que M. Girard pourra nous fournir ces informations dès demain, afin d'éviter que des personnes ne soient induites en erreur par ce chiffre pour le moins surprenant de 10 p. 100.

**M. Weiner:** Monsieur le président, M. Girard dispose effectivement de ces chiffres. Je parlais en fait de l'avis émis cette année par le Comité consultatif du statut de réfugié; alors qu'en 1985, quelque 30 p. 100 des requérants étaient considérés comme...

**M. Heap:** Je vois. Ma question est la suivante: pourquoi cette évocation de circonstances inhabituelles par le Comité consultatif du statut de réfugié? Vous connaissez parfaitement la réponse, monsieur le ministre.